
Brumen

12. bienale slovenskega oblikovanja

Razpis

Fundacija Brumen v letu 2026 organizira že 12. bienale Brumen, dveletni pregled najkakovostnejše slovenske produkcije vidnih sporočil. Bienale Brumen se letos prične 4. maja z odprtjem zgodnjih prijav, vrhunec pa bo dosegel v sredo, 4. novembra 2026 ob 19.00 s podelitvijo nagrad in otvoritvijo pregledne razstave v Narodni galeriji.

Narodna galerija
4.-30. 11. 2026



brumen

12. bienale
slovenskega
oblikovanja

Kazalo

Izpostavljeno	3
Zakaj prijaviti	5
Nagrade Brumen	6
Mednarodna žirija	7
Prijava projektov in žiriranje	9
Kaj lahko prijavim	10
Kategorije	11
Tipi projektov	13
Prijavnina	14
Prijava projekta	15
Oddaja izdelkov za razstavo	19
Kontakt	19

1

Izpostavljeno

Ključni datumi

OBDOBJE USTREZNOSTI IZVEDBE DEL ZA PRIJAVO

22. 3. 2024 do 31. 8. 2026

ZGODNJE PRIJAVE

Od ponedeljka, 4. 5. 2026 do nedelje, 7. 6. 2026

REDNE PRIJAVE

Od ponedeljka, 8. 6. 2026 do ponedeljka, 31. 8. 2026

RAZGLASITEV PROJEKTOV, UVRŠČENIH NA BIENALE

Petek, 25. 9. 2026

ODDAJA FIZIČNIH IZDELKOV ZA RAZSTAVO

Od četrтка, 15. 10., do sobote 17. 10. 2026

PODELITEV NAGRAD IN OTVORITEV RAZSTAVE

Sreda, 4. 11. 2026 ob 19.00, Narodna galerija

Prijava del in prijavni sistem

POVEZAVA

[Prijavni sistem](#)

Prijava del se s tokratno izvedbo bienala iz platforme AwardForce seli na lasten prijavni sistem, do katerega lahko dostopate na povezavi:

<https://bienale.brumen.org/>

Plačilo prijavnine je možno zgolj s spletnim plačilom v sklopu prijavnega sistema ob zaključku prijave del.

Prijavnina

	ZGODNJE PRIJAVE	REDNE PRIJAVE
Prvo prijavljeno delo	69 EUR / delo	89 EUR / delo
Vsa nadaljnja dela	59 EUR / delo	79 EUR / delo
Dela s statusom študenta	35 EUR / delo	45 EUR / delo

Vse cene vključujejo DDV (22%).

Digitalno žiriranje

12. bienale Brumen uvaja v celoti digitalno žiriranje vseh prijavljenih del. To pomeni, da za potrebe žiriranja ni več potrebno oddajati fizičnih izdelkov prijavljenih del.

K oddaji fizičnih izdelkov bodo pozvani zgolj prijavitelji, katerih dela so bila uvrščena na pregledno razstavo v Narodni galeriji.

Mednarodna žirija

Erika Barbieri

OlssonBarbieri, Norveška / Italija

Bram Boerse

Studio Airport, Nizozemska

Ajda Bevc

Samostojna oblikovalka, Slovenija

Žiga Testen

Ziga Testen Studio, Avstralija / Slovenija

Eva Wendel

Neue Gestaltung, Nemčija

2

Zakaj prijaviti

Referenčnost uvrstitve

Nagrade Brumen že 23 let predstavljajo najvišja strokovna oblikovalska odlikovanja na področju Republike Slovenije. Vsi prijavljeni projekti se potegujejo za uvrstitev v osrednji del bienala, ki ga sestavljajo podelitev *nagrada Brumen* najboljšim projektom po izboru mednarodne žirije, pregledna razstava uvrščenih del v Narodni galeriji in predstavitev projekta v spremljevalnem katalogu bienala.

Kredibilnost žiriranja

O uvrstitvi na bienale in nagrajencih odloča žirija mednarodnih strokovnjakov_inj, kar zagotavlja neodvisnost, mednarodno primerljivost in visoko raven uvrščenih in nagrajenih projektov. Žirijo sestavljajo 4 tuji in 1 slovenska žirantka, zato je ocenjevanje neodvisno, hkrati pa upošteva lokalni kontekst.

Portfeljska predstavitev projekta

Vsak projekt lahko predstavite z do 12 datotekami in/ali povezavami ter ga opremite s podrobnim opisom. To pomaga žiriji pri ocenjevanju, zainteresirani javnosti pa pri razumevanju vašega projekta in načrtovalskega procesa. V sklopu tokratne edicije bienala bo celovita in kakovostna predstavitev projekta še posebej pomembna, saj bo žiriranje prvič potekalo povsem digitalno. Spletna predstavitev projekta bo tako edini stik žirantov s prijavljenim delom.

Promocija uvrščenih projektov

Uvrščeni projekti bodo med 4. in 30. novembrom 2026 predstavljeni na pregledni razstavi v Narodni galeriji ter v spremljevalnem katalogu bienala. Dodatno bodo nagrajeni projekti deležni promocije na plakatnih mestih, družbenih omrežjih, v e-obvestilih, sporočilih za medije in drugo.

Značka »Odlično slovensko oblikovanje«

Vsi avtorji in naročniki uvrščenih in nagrajenih projektov prejmejo *Značko Brumen za odlično slovensko oblikovanje*, ki bo oblikovalcem pomagala pri samopromociji, naročnikom in organizacijam pa omogočala izpostavitve dodane vrednosti nagrajenih izdelkov pri njihovih strankah in v javnosti.

Tesnejši odnos z naročniki

Značko Brumen za odlično slovensko oblikovanje in morebitno *nagrado Brumen* poleg avtorjev prejmejo tudi naročniki nagrajenih projektov. Tako avtorji kot naročniki bodo o prejetih nagradah obveščeni dovolj zgodaj, da si lahko organizirajo čas za udeležbo na podelitvi. Zaželeno je, da nagrado prevzamejo avtorji skupaj z naročnikom/predstavnikom organizacije.

3

Nagrade Brumen

Priznanja Brumen

Priznanje za odlično slovensko oblikovanje Brumen prejemajo vsa dela, uvrščena na 12. bienale Brumen.

Nagrada bo podeljena v obliki digitalne značke in plakete.

Nagrade Brumen

Nagrade za odlično slovensko oblikovanje Brumen mednarodna žirija po lastni presoji podeli najboljšim izmed uvrščenih projektov. Nagrade so podeljene glede na kakovost in kontekst prijavljenega dela. Žirija odloča o skupnem številu nagrad. Žirija ni obvezana do podelitve nagrade v vsaki izmed 8 kategorij, v posamezni kategoriji pa je lahko podeljena več kot ena nagrada. Vsaka nagrada bo podeljena z obrazložitvijo.

Nagrada bo podeljena v obliki fizične nagrade na uradni razglasitvi 4. novembra 2026 v Narodni galeriji in v obliki digitalne značke ter plakete.

Velika nagrada Brumen

Velika nagrada za odlično slovensko oblikovanje Brumen se podeli projektu, ki ga mednarodna žirija prepozna kot najboljšega na bienalu.

Žirija ima pravico, da po lastni presoji in na osnovi lastnih kriterijev ne podeli *Velike nagrade Brumen*. Žirija lahko s posebno omembo izpostavi delo (največ 2), ki je bilo v ožjem izboru za *Veliko nagrado Brumen*, tovrstna posebna omemba pa se ne smatra kot uradna nagrada bienala.

Nagrada bo podeljena v obliki fizične nagrade na uradni razglasitvi 4. novembra 2026 v Narodni galeriji in v obliki digitalne značke ter plakete.

Prejemniki nagrad

Značke in nagrade Brumen prejmejo avtorji in naročniki (v primeru realiziranega naročenega projekta) oz. organizacije (v primeru realiziranega internega projekta organizacije), pri študijskih projektih pa poleg avtorja tudi mentor.

4

Mednarodna žirija

Erika Barbieri

OlssonBarbieri, Italija / Norveška

POVEZAVA
olssonbarbieri.com

Erika Barbieri je soustanoviteljica in kreativna direktorica oblikovalskega studia OlssonBarbieri, ustanovljenega v Oslu leta 2012. Erika je odreščala v Firencah, kjer je na Istituto Superiore per le Industrie Artistiche diplomirala iz produktnega in komunikacijskega oblikovanja. Erika se specializira za oblikovanje embalaže in pripovedovanje blagovnih zgodb, s poudarkom na področju hrane in pijače.

Z globokim razumevanjem ekoloških, zgodovinskih, političnih in družbenih sil, ki oblikujejo to, kar jemo, se je njena zgodnja ljubezen do hrane razvila v širšo strast do prihodnosti prehranskih sistemov. Verjame, da lahko z novimi načini razmišljanja, razvojem novega jezika in ustvarjanjem pomenljivih narativov spodbudimo prehransko industrijo k bolj trajnostni in napredni prihodnosti.

Njeno delo je prejelo številna mednarodna priznanja, vključno z nagradami D&AD, Pentawards, The Dieline Awards, European Design Awards, ADC, Dezeen in German Design Awards. Erika je sodelovala tudi kot članica žirij, gostujoča predavateljica ter kot avtorica prispevkov v mednarodnih knjigah, revijah in oblikovalskih publikacijah.

Bram Boerse

Studio Airport, Nizozemska

POVEZAVA
studioairport.nl

Bram Boerse je soustanovitelj mednarodnega oblikovalskega studia Studio Airport, ki ga je leta 2011 ustanovil skupaj z Mauritsom Woutersom. Interdisciplinarna ekipa deluje na področju umetnosti, kulture, ekologije in znanosti. Verjamejo, da nobena ideja ne obstaja v vakuumu, zato pri vsakem projektu izluščijo, kurirajo in prispevajo k širšemu ustvarjalnemu ekosistemu ter pripovedujejo zgodbe, ki se skozi čas razvijajo in poglobljajo.

Rekontekstualizirajo in materializirajo ideje skozi knjige, filme, instalacije, digitalne izkušnje, blagovne znamke in razstave. Poleg revije Emergence Magazine so kreativni partnerji Design Museum London, See All This Magazine, Slowness, Normal Phenomena of Life in Sapiens Magazine. Delujejo tudi kot mentorji za informacijsko oblikovanje na Design Academy Eindhoven.

Ajda Bevc

Samostojna oblikovalka, Slovenija

POVEZAVA
[LinkedIn](#)

Ajda Bevc, rojena 1988 v Ljubljani, je oblikovalka vizualnih komunikacij z več kot 15 leti izkušenj na področju grafičnega in digitalnega oblikovanja. Kariero je začela v medijih, kot sta Dnevnik in Primorske novice, kjer je sodelovala pri oblikovanju časopisnih vsebin, infografik in vizualnih projektov. Delo je nadaljevala kot samostojna oblikovalka v sodelovanju s studiom Mashoni. V podjetju Better je z ekipo razvijala uporabniške vmesnike ter vodila projekt izdelave in implementacije lastnega design sistema. Kot vodja design ekipe je soustvarjala kompleksne digitalne produkte, vključno z razvojem internih orodij in low-code rešitev za zdravstvo. V letih 2025/2026 je začela sodelovati na Akademiji za likovno umetnost kot zunanja sodelavka. Prejela je več priznanj, med njimi Brumen in Malofiej24. Deluje kot samostojna oblikovalka, trenutno sodeluje s podjetjem Nutrient na področju oblikovanja spletnih strani in aplikacij.

Žiga Testen

Ziga Testen Studio, Slovenija / Avstralija

POVEZAVA
[testen.studio](#)

Žiga Testen je v Sloveniji rojeni grafični oblikovalec, kurator in pedagog ter ustanovitelj in kreativni direktor studia Ziga Testen Studio. Diplomiral je na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani, magistriral iz kuratorstva na univerzi Konstfack v Stockholmu ter se izpopolnjeval na akademiji Jan van Eyck v Maastrichtu na Nizozemskem. Od leta 2013 živi in deluje v Melbournu v Avstraliji, kjer trenutno opravlja funkcijo izrednega predavatelja za komunikacijsko oblikovanje na univerzi RMIT.

Delo njegovega studia temelji na tesnem sodelovanju z umetniki, kuratorji in kulturnimi organizacijami ter daje prednost projektno specifičnim in kontekstualno izhajajočim rešitvam pred vnaprej določenim vizualnim slogom. Poleg studijske prakse sodeluje v akademskem diskurzu kot kritik in predavatelj v Avstraliji in mednarodno, piše o grafičnem oblikovanju in zgodovini oblikovanja ter kurira razstave in ureja publikacije na tem področju.

Eva Wendel

Neue Gestaltung, Nemčija

POVEZAVA
[neuegestaltung.de](#)

Eva Wendel je vodilna oblikovalka in kreativna direktorica studia Neue Gestaltung, neodvisnega oblikovalskega studia s sedežem v Berlinu. Od leta 1995 tesno sodeluje s svojim partnerjem Pitom Stenkhoffom; skupaj sta studio ustanovila leta 2000. Njen pristop k oblikovanju je od nekdaj celosten: analognim tiskanim medijem daje enako vrednost kot digitalnemu okolju ter svojo prakso nenehno razvija na obeh področjih.

Njeno delo odlikuje močna, izrazna raba tipografije in jasen, prepoznaven vizualni jezik. S poudarkom na umetniškem vodenju, uredniškem oblikovanju, celostni grafični podobi in digitalnih aplikacijah Neue Gestaltung deluje na stičišču kulturnih in komercialnih kontekstov, kjer oblikovanje ni razumljeno zgolj kot formalna disciplina, temveč kot strateško orodje — takšno, ki izboljšuje komunikacijo ter ustvarja jasnost, relevantnost in dolgoročen učinek.

5

Prijava projektov in žiriranje

Digitalna prijava

POVEZAVA
Prijavni sistem

Tokratna edicija bienala uvaja izključno digitalno prijavo del, prijaviteljem pa tako ni več potrebno oddajati tudi fizičnih izdelkov prijavljenih del. Prijava del je mogoča preko prijavnega sistema, dostopnega na naslovu <https://bienale.brumen.org/>.

Digitalno žiriranje

Mednarodna žirija bo oba kroga ocenjevanja (uvrstitev na bienale in podelitev nagrad) opravila digitalno. Prijavitelji bodo o uspešni oz. neuspešni uvrstitvi svojih projektov obveščeni po e-pošti.

Obveščanje

Predviden datum razglasitve uvrščenih projektov je petek, 25. 9. 2026. O morebitnih *Nagradah Brumen* bodo avtorji in naročnik/ organizacija obveščeni dovolj zgodaj, da si bodo lahko organizirali čas za udeležbo na podelitvi nagrad v Narodni galeriji.

Ključni datumi

ZGODNJE PRIJAVE

Ponedeljek, 4. 5. 2026 do vključno nedelje, 7. 6. 2026, do 23.59

REDNE PRIJAVE

Ponedeljek, 8. 6. 2026 do vključno ponedeljka, 31. 8. 2026, do 23.59

RAZGLASITEV PROJEKTOV, UVRŠČENIH NA BIENALE

Petek, 25. 9. 2026

ODDAJA FIZIČNIH IZDELKOV ZA RAZSTAVO

Od četrta, 15. 10., do sobote 17. 10. 2026

PODELITEV NAGRAD IN OTVORITEV RAZSTAVE

Sreda, 4. 11. 2026 ob 19.00, Narodna galerija

Oddaja fizičnih del za razstavo

Po opravljenem žiriranju bodo avtorji uvrščenih projektov pozvani, da organizatorju dostavijo tudi fizične izdelke uvrščenih del, ki bodo razstavljeni na pregledni razstavi v Narodni galeriji. Oddaja fizičnih izdelkov je obvezna pri vseh uvrščenih projektih, izjema so zgolj tisti, kjer fizični izdelki ne obstajajo (digitalni projekti, črkovne vrste, nerealizirani projekti...) oz. niso prenosljivi

(prostorske postavitve, označitve...) ali primerni za postavitve v galerijskih prostorih (vozila in drugi zelo veliki predmeti, pokvarljivo blago...).

Prijavitelji lahko fizična dela oddajo osebno v **pisarni Fundacije Brumen** na **Slovenski cesti 11, 1000 Ljubljana**, v naslednjih terminih:

- **Četrtek, 15. oktober 2026**, med **9.00** in **13.00**
- **Petek, 16. oktober 2026**, med **15.00** in **19.00**
- **Sobota, 17. oktober 2026**, med **9.00** in **15.00**

Prijavitelji lahko izdelke pošljejo tudi po pošti, in sicer na naslov:

Fundacija Brumen
Slovenska cesta 11
1000 Ljubljana

Prijavitelj prevzema odgovornost, da izdelki na naslov Fundacije Brumen pridejo pravočasno in sicer med **ponedeljkom 12.**, in **soboto, 17. 10. 2026**. Če so izdelki v več ovojnicah ali paketih, morate vsako pošiljko označiti z naslovom projekta in zaporedno številko (*Naslov projekta 1/2, Naslov projekta 2/2*). Stroške pošiljanja krije prijavitelj sam.

6

Kaj lahko prijavim

Pogoji za prijavo

Osnovni pogoj za prijavo je, da so bili oblikovalski projekti načrtovani in večinsko izvedeni v obdobju med **22. 3. 2024** in **31. 8. 2026** in se uvrščajo v eno ali več kategorij bienala.

Poleg naročenih projektov je možno prijaviti tudi interne projekte organizacij, natečajne predloge in avtorske projekte. Poleg realiziranih se lahko prijavi tudi nerealizirane projekte, kar je potrebno označiti ob prijavi.

Prijavitelji so lahko fizične ali pravne osebe, ki delujejo na področju Republike Slovenije, ali državljani Republike Slovenije, ki delujejo zunaj njenih meja.

Za uvrstitev na bienale se potegujejo le v celoti prijavljeni projekti. To pomeni, da mora prijavitelj pravilno in v celoti izpolniti prijavo ter v predpisanem roku poravnati prijavnino.

7

Kategorije

Projekt je možno prijaviti v eno od 8 kategorij bienala. Če obsega več področij oblikovanja, ga lahko prijavite tudi večkrat (več v sklopu *Prijava projekta*).

Identitete

V to kategorijo spadajo:

- Znaki
- Celostne grafične podobe organizacij ali dogodkov (tiskana, digitalna in video gradiva)
- Embalaža
- Produktna grafika
- Oprema prostora (sejmi, trgovine, prodajne točke)
- Priročniki celostne grafične podobe

Komunikacijska in promocijska gradiva

V to kategorijo spadajo:

- Plakati
- Koledarji, rokovniki
- Drobno gradivo (vabila, čestitke, razglednice...)
- Tiskani oglasi (v publikacijah, v prostoru)
- Digitalni oglasi (spletni, mobilni, na družbenih omrežjih)
- Videooglasni in telopi
- Videošpice
- Videospoti in VJ projekcije
- E-obvestila (newsletter)
- Pristajalne spletne strani (landing page) oglasnih kampanj

Publikacije

V to kategorijo spadajo:

- Ovitki in naslovnice publikacij
- Revije in časopisi
- Zini
- Knjige, monografije
- Knjižne zbirke
- Katalogi, letna poročila
- Digitalne publikacije

Digitalni produkti in storitve

V to kategorijo spadajo:

- Spletna mesta, portali in trgovine
- Aplikacije (spletne, mobilne, desktop)
- Igre (spletne, mobilne, desktop, konzolske)
- Uporabniški vmesnik

Informacijsko oblikovanje

V to kategorijo spadajo:

- Tiskane, digitalne in video informacijske grafike
- Tiskane, digitalne in video vizualizacije podatkov
- Tiskani in digitalni obrazci
- Tiskana, digitalna in video navodila za uporabo
- Prostorske rešitve (označevalni sistemi, postavitve razstav...)

Dokumenti, vrednostni papirji in plačilni instrumenti

V to kategorijo spadajo:

- Znamke (redni obtok, priložnostne)
- Vstopnice, boni
- Tiskani in kovani denar (redni obtok, priložnostni)
- Osebne izkaznice, potni listi in drugi osebni dokumenti
- Dovoljenja, certifikati in druge uradne listine

Tipografija

V to kategorijo spadajo:

- Črkovne družine
- Črkovne vrste
- Lettering
- Kaligrafski izdelki
- Inicialke

Študentska dela

Na bienale lahko prijavite tudi dela, nastala v sklopu študijskega procesa in pod vodstvom mentorja_ice (tovrstni projekti niso vezani na študentski status prijavitelja, za katerega se priznava nižja cena prijavnine). V to kategorijo spadajo vsa študentska dela ne glede na tip in kategorijo prijavljenega dela. Prijavijo se lahko tako naročena kot avtorska dela. Prijavljena dela lahko nastanejo na katerikoli stopnji študija oziroma izobraževanja (srednja šola, dodiplomski program, magistrski program, doktorski program).

Namen uvedbe ločene kategorije *Študentska dela* je poenostavitev prijave študentskih del, ki mnogokrat presegajo okvir posamezne kategorije, omogočiti lažje nagrajevanje najkakovostnejših študentskih projektov, hkrati pa prijaviteljem v tej kategoriji omogoči potegovanje za vse nagrade v sklopu bienala.

8

Tipi projektov

Poleg naročenih projektov lahko na bienale prijavite tudi interne projekte organizacij, natečajne predloge in avtorske projekte. Podatek o tipu projekta bo viden na žiriranju, prav tako v kolofonu projekta v spletni galeriji, v katalogu ter na razstavi

Naročeni projekt

Naročeni projekt je projekt, ki nastane kot odgovor na naročilo oz. v dialogu z naročnikom (ki je tretja oseba). Ni nujno, da se je projekt na koncu realiziral (kar je ob prijavi treba ustrezno označiti).

Natečajni projekt

Natečajni predlog je projekt, ki nastane kot:

- prijava na vabljeni ali javni razpis oz. natečaj potencialnega naročnika, ki išče izvajalca za svoj projekt (*pitch*),
- prijava na nekomercialni tekmovalni razpis (npr. na družbeno odgovorni festival plakatov).

V primeru, da se je projekt iz prve alineje začel kot natečajni predlog, potem pa prerasel v naročeni projekt, se za tip označi *naročeni projekt*.

V primeru, da je šlo za zmagovalni natečajni predlog, ki pa ni prerasel v naročeni projekt (oz. te možnosti na natečaju sploh ni bilo), se projekt še vedno označi kot *natečajni predlog*, zmago pa po želji omeni v opisu projekta.

Interni projekt organizacije

Interni projekt organizacije je projekt, ki ga je načrtoval interni oblikovalec oz. oblikovalska ekipa znotraj organizacije (podjetja, nevladne organizacije, javne institucije...), katere primarna dejavnost ni oblikovanje kot storitev. Interni projekti organizacije nastajajo v dialogu z oblikovalsko ekipo in nadrejenimi v organizaciji. Ni nujno, da se je projekt na koncu realiziral (to je ob prijavi treba ustrezno označiti).

Avtorski projekt

Avtorski projekt je projekt, pri katerem je bil oblikovalec oz. oblikovalska ekipa sam svoj naročnik. Pri projektu so lahko sodelovale tudi tretje osebe (ki se jih lahko navede v kolofonu), a v oblikovalskem procesu niso imele ključne vloge. V ta tip projektov spadajo lastne identitete, lastne blagovne znamke in produkti, samopromocijski projekti oblikovalcev, samoangažirani projekti...

9

Prijavnina

Zgodnje prijave

Od **ponedeljka, 4. 5. 2026** do **nedelje, 7. 6. 2026**, do **23.59**

- Cena prijave prvega prijavljenega dela: **69 EUR**
- Cena prijave drugega in vseh nadaljnjih prijavljenih del: **59 EUR / delo**
- Cena prijave enega ali večih del s študentskim statusom: **35 EUR / delo**

Redne prijave

Od **ponedeljka, 8. 6. 2026** do **ponedeljka, 31. 8. 2026**, do **23.59**

- Cena prijave prvega prijavljenega dela: **89 EUR**
- Cena prijave drugega in vseh nadaljnjih prijavljenih del: **79 EUR / delo**
- Cena prijave enega ali večih del s študentskim statusom: **45 EUR / delo**

Štetje prijavljenih del in posledično uveljavljanje nižje cene prijave drugega in vseh nadaljnjih prijavljenih projektov se s spremembo prijavnega obdobja prične od začetka. V praksi to pomeni, da če prijavitelj prijavi prvi projekt v obdobju *zgodnjih prijav* in nadaljnja dva projekta v obdobju *rednih prijav*, bo skupna cena prijavnine znašala:

$$1 \times 69 \text{ EUR} + 1 \times 89 \text{ EUR} + 1 \times 79 \text{ EUR} = 237 \text{ EUR}$$

Prijaviteljem z uradnim statusom študenta se prizna navedena cena prijavnine, a le ob predložitvi skena potrdila o vpisu v tekoče študijsko leto ali veljavne študentske izkaznice v za to namenjeno polje v prijavnem sistemu. Študentski status prijavitelja se ugotavlja v trenutku prijave dela in ne v času nastanka prijavljenega dela. Uveljavljanje študentskega statusa ni vezano na prijavo dela v kategorijo *Študentska dela*.

Vse navedene prijavnine že vključujejo 22-odstotni DDV.

Kaj vključuje prijavnina

VSI PRIJAVLJENI PROJEKTI

- do 12 datotek/povezav za predstavitev projekta ob prijavi
- neodvisno in strokovno oceno mednarodne žirije
- administrativne stroške organizacije bienala

UVRŠČENI PROJEKTI ŠE:

- 50-odstotni popust pri nakupu tiskanih katalogov 12. bienala Brumen
- digitalno plaketo *Priznanje Brumen*
- digitalno značka *Priznanje Brumen*
- predstavitev na pregledni razstavi v Narodni galeriji
- predstavitev v tiskanem katalogu
- po bienalu izdelki postanejo del zbirke Muzeja za arhitekturo in oblikovanje

NAGRAJENI PROJEKTI ŠE:

- tiskano in digitalno plaketo *Nagrada Brumen*
(2 izvoda: za avtorje in za naročnika/organizacijo)
- digitalno značko *Nagrada Brumen*
- promocijo na družbenih omrežij in e-obvestilih
- uvrstitev na morebitne dodatne razstave in javne plakatne akcije
- izpostavitve v katalogu
- izpostavitve v medijskih objavah
- 2 brezplačna izvoda kataloga: po en za avtorja in naročnika/organizacijo
(če ga/jo je projekt imel)

PREJEMNIK ALI PREJEMNICA VELIKE NAGRADE BRUMEN ŠE:

- kipec *Velika nagrada Brumen*
(2 izvoda: za avtorje in za naročnika/organizacijo)
- tiskano in digitalno plaketo *Velika nagrada Brumen*
(2 izvoda: po en za avtorje in za naročnika/organizacijo)
- digitalno značko *Velika nagrada Brumen*
- dodatno izpostavitve v katalogu ter intervju z dobitnikom/dobitniki nagrade
- promocijo projekta, avtorjev in naročnika z objavo v partnerskem mediju

10

Prijava projekta

POVEZAVA

[Prijavni sistem](#)

NOV PRIJAVNI SISTEM

Z letošnjo edicijo bienala se prijava projektov iz platforme *AwardForce* seli na nov prijavni sistem, ki ga lahko najdete na naslovu: <https://bienale.brumen.org/>. Za čim lažji in hitrejši postopek prijave svetujemo, da si vse informacije, spremne tekste in datoteke pripravite v naprej.

DIGITALNO ŽIRIRANJE

Ker bo žiriranje pri tokratni ediciji bienala potekalo v celoti digitalno svetujemo, da čim bolj kakovostno pripravite predstavitev projekta, saj bo to edini stik žirantov s prijavljenim delom. Ob dobro pripravljeni predstavitvi bo žirija lažje razumela kakovost dela in ga tako uvrstila v osrednji del bienala.

PODATKI O PROJEKTU

Organizator bo podatke o projektu, avtorstvu, naročniku..., kakršni bodo zapisani v prijavni sistem ob prijavi, uporabljal na podelitvi nagrad, pregledni razstavi, plaketah in v spletni galeriji, tiskanem katalogu ter medijskih sporočilih.

Žirija in organizator imata pravico do prerazvrstitve projekta v kategorijo, primernejšo od navedene v prijavi, organizator pa ima za namene poenotenja pravico tudi do urejanja ostalih podatkov o projektu.

Prijavitelj odgovarja za resničnost navedb v prijavi. Prijavitelj se s prijavo zavezuje, da je v celoti lastnik avtorskih pravic na prijavljenem delu. Kakršne koli pravne posledice nosi izključno prijavitelj sam.

KATEGORIJA

Za projekte, ki vsebujejo različne izdelke znotraj iste kategorije (npr. znak, serija embalaž in oprema prostora), zadostuje ena prijava.

Če obsega več področij oblikovanja (npr: digitalna aplikacija in identiteta, identiteta in knjiga, knjiga in plakat...), lahko projekt prijavite v več kategorij, vendar morate za vsako kategorijo narediti novo prijavo. V duplikatih lahko izbor slik ostane enak ali pa ga prilagodite, da so v ospredju tisti izdelki v projektu, ki so relevantni za kategorijo.

Vsako prijavo je treba plačati, tudi če gre za del istega projekta.

NASLOV PROJEKTA

Naslov projekta naj bo sestavljen iz dveh delov. Prvi del predstavlja ime projekta (npr. ime blagovne znamke, naslov publikacije...), drugi del, ki stoji za podpičjem, pa definira vrsto projekta (npr. podoba blagovne znamke, serija plakatov, mobilna aplikacija...).

Nekaj primerov: »Prišleki; serija naslovnice«, »*Extending the Dialogue; knjiga*«, »Parlamer; spletno orodje«, »Eva; črkovna vrsta«.

Če projekt prijavljate v več kategorij, je treba uporabiti skupno osnovo imena za vse prijave, recimo »Lutkovno gledališče Ljubljana, sezona 2016/17«, tej pa dodati vrsto projekta, torej pojasnilo, relevantno za posamezno kategorijo, npr. »Lutkovno gledališče Ljubljana, sezona 2016/17; abonmajski plakati«, »Lutkovno gledališče Ljubljana, sezona 2016/17; programske knjižice«.

Naslov projekta je treba vpisati v slovenskem in angleškem jeziku.

OPIS PROJEKTA

Namen opisov je kontekstualizacija projekta žiriji, objavljeni pa bodo tudi javno, na primer ob izdelkih na pregledni razstavi, v katalogu in v spletni galeriji.

Opis je treba vpisati v slovenskem in angleškem jeziku, v vsakem jeziku naj obsega največ 600 znakov. Besedilo v slovenščini je namenjeno predvsem domači javnosti, primarni namen besedila v angleščini pa je kontekstualizacija projekta žiriji, zato je vsebina lahko različna.

NAROČNIK/ORGANIZACIJA

Fundacija Brumen spodbuja udeležbo naročnikov na slovesni podelitvi nagrad. Pri realiziranih naročenih projektih ali realiziranih internih projektih organizacije je lahko o uvrstitvi na bienale oz. prejeti nagradi obveščen tudi naročnik oz. predstavnik organizacije. Ob prijavi zato vnesite tudi kontaktne podatke naročnika/organizacije (ime, priimek, e-naslov in opcijsko tudi telefonsko številko). Podatki bodo uporabljeni izključno za obvestilo o uvrstitvi oz. nagradi.

AVTORJI

Fundacija Brumen spodbuja navedbo vseh avtorjev projekta. Če je prijavitelj projekta hkrati tudi avtor, mora svoje ime in druge podatke znova vnesti med avtorje. Če je posamezen avtor pri projektu opravljal več vlog, ga morate za vsako vlogo posebej vnesti.

Pri projektih prijavljenih v kategorijo *Študentska dela* je potrebno navesti tudi mentorja, v polje »kolektiv« pa ime izobraževalne institucije.

Avtorji bodo objavljeni v istem vrstnem redu, kot bodo vneseni v prijavi sistem. Sistem ne omogoča naknadnega spreminjanja vrstnega reda že vnesenih avtorjev. Na razstavi in v katalogu bodo kolofoni formatirani tako, da bodo posamezniki v kolektivu podrejeni imenu kolektiva, zato velja avtorje iz istega kolektiva navesti zaporedno.

DATOTEKE IN POVEZAVE

Naložene datoteke naj skupaj tvorijo portfeljsko predstavitev projekta, pri čemer ni nujno, da ena slika predstavlja en izdelek. V primeru uvrstitve na bienale oziroma prejete nagrade bodo slike objavljene v spletni galeriji, tiskanem katalogu in po presoji organizatorja tudi na pregledni razstavi.

V posamezno prijavo je mogoče naložiti **do 12 slikovnih ali video datotek oz. povezav** do spletnih mest, strani za prenos aplikacij itd. Obvezna je vsaj ena slika (za uporabo v katalogu in po presoji organizatorja tudi na razstavi).

Kolažiranje (združevanje več slik v eno) **je prepovedano**, za izpostavitve detajla je potrebna ločena slika. Prav tako je **prepovedano anotiranje** (pojasnjevalni teksti kot del slike). Vsaki naloženi datoteki (sliki ali videu) je možno dodati kratek opis v slovenščini in angleščini (do 100 znakov v vsakem jeziku), kar nadomesti potrebo po pojasnjevanju na sami sliki. Prijave s kolažiranimi in/ali z anotiranimi slikami bo organizator diskvalificiral. Video zaradi anonimnega žiriranja ne sme vsebovati kolofona avtorjev.

Večdelne prijave (duplikati prijav v isti kategoriji, z dodatnimi slikami istega projekta) niso dovoljene.

Od prijaviteljev se pričakuje, da med slikami naredijo izbor.

Naložena slika mora:

- biti dimenzije **4200 px** (daljša stranica) in imeti resolucijo **300 dpi**,
- biti v barvnem prostoru **RGB**,
- biti ali v formatu **JPG** (za pretežno fotografske/slikovne motive) ali v formatu **PNG** (za pretežno ploskovne motive),
- biti velika največ **10 MB**,
- imeti ime datoteke sestavljeno iz »naslova-projekta_zaporedne-številke« (Extending-the-Dialogue-knjiga_01.png),
- zakrivati informacije, ki bi razkrile avtorje projekta.

Video mora:

- biti hranjen na prostodostopni platformi (*Youtube, Vimeo, ...*),
- biti v prijavi sistem dodan preko povezave do izbrane platforme,
- biti dimenzije **vsaj 1920 px** (po daljši stranici),
- biti hranjen na način, ki ne izdaja kdo je avtor projekta,
- imeti ime sestavljeno iz naslova-projekta_zaporedne-številke (*Parlameter-spletno-orodje_02.mp4*).

Priporočamo, da dolžina videa ne presega dveh minut, saj si ga žirija v nasprotnem primeru morda ne bo ogledala v celoti.

Povezava mora:

- povezovati na delujoče spletno mesto (če je slednje del projekta),
- povezovati na stran za prenos aplikacije (v primeru plačljive aplikacije povezavi v polje »Dodatno« dodajte navodilo za brezplačen prenos).

UPORABA UMETNE INTELIGENCE (UI)

Na bienale je možno prijaviti tudi dela, pri katerih si je prijavitelj v kateremkoli koraku zasnove ali izvedbe projekta (npr. vizualna zasnova, urejanje slikovnega materiala, izdelava kode za spletno stran, ...) pomagal s pomočjo orodij umetne inteligence (v nadaljevanju UI).

Pri prijavi del bo morebitno uporabo UI potrebno označiti na dveh nivojih:

Nivo projekta

Morebitno uporabo UI pri oblikovalski zasnovi ali izvedbi prijavljenega dela bo avtor dolžan navesti in opisati na nivoju samega projekta, v zato predvidenem tekstovnem polju.

Nivo naloženih datotek in povezav

Morebitno uporabo UI pri pripravi naloženih datotek in povezav (slike in videi), ki jih bo prijavitelj oddal v sklopu prijave projekta, bo moral le-ta označiti z izbiro ene izmed treh možnosti pod vsako naloženo sliko ali povezavo:

- UI ni bila uporabljena
- UI je bila uporabljena (minimalno / urejanje)
- UI je bila uporabljena (večji obseg / generirana slika)

Prijavitelj z oddajo dela potrjuje, da je izključni imetnik vseh avtorskih pravic na prijavljenem delu, vključno z elementi, ustvarjenimi s pomočjo umetne inteligence. Fundacija Brumen ne prevzema odgovornosti za morebitne kršitve pravic tretjih oseb; vso pravno in odškodninsko odgovornost v celoti nosi prijavitelj.

Fundacija Brumen pri objavi del spoštuje »Akt EU o umetni inteligenci«, ki zahteva transparentnost pri uporabi generativnih tehnologij. Prijavitelji so dolžni navesti uporabo AI orodij, organizator pa si pridržuje pravico, da v skladu z zakonodajo takšna dela ob objavi ustrezno označi kot strojno generirana.

PLAČILO PRIJAVNINE

Plačilo prijavnine za prijavljene projekte se izvede preko plačilnega sistema *Stripe*, ki se nahaja znotraj prijavnega sistema. Plačila s plačilnimi nalogi niso več mogoča. Kot oddani se smatrajo zgolj projekti s plačano prijavnino.

NAVODILA ZA PRIJAVO

Natančna navodila za oddajo in urejanje projekta bodo dostopna znotraj prijavnega sistema.

DRUGO

Prva datoteka bo ob objavi spletne galerije služila kot naslovna slika (*thumbnail*) projekta. V spletni galeriji bodo objavljene vse slike, videi in povezave, ki jih boste dodali ob prijavi (navodila za brezplačen prenos aplikacije bodo odstranjena).

Ob postavitvi kataloga in pregledne razstave si organizator pridružuje pravico do uredniškega izbora naloženih materialov. Žirija bo ocenjevala na podlagi vseh slik, videov in povezav.

11

Oddaja izdelkov za razstavo

V sklopu letošnje edicije bienala prijaviteljem **ni več potrebno dostaviti fizičnih izdelkov** prijavljenih del za potrebe žiriranja, saj bo le to v celoti potekalo digitalno. K dostavi izdelkov bodo tako pozvani zgolj prijavitelji, katerih dela se bodo uvrstila na pregledno razstavo v Narodni galeriji. Oddaja fizičnih izdelkov je obvezna pri vseh uvrščenih projektih, izjema so zgolj tisti, kjer fizični izdelki ne obstajajo (npr. digitalni projekti, črkovne vrste, nerealizirani projekti...) oz. niso prenosljivi (npr. prostorske postavitve, označitve...) ali primerni za postavitve v galerijskih prostorih (npr. vozila in drugi zelo veliki predmeti, pokvarljivo blago...).

Organizator si zaradi prostorskih omejitev pridržuje pravico, da po lastni presoji nekatere projekte predstavi izključno na predstavitvenih plakatih. V tem primeru bo organizator prijavitelja zaprosil za dodatne predstavitvene datoteke za razstavo, o čemer bodo prijavitelji pravočasno obveščeni. **Ob tem nastale stroške krije prijavitelj sam.**

Vsi fizični izdelki projektov, uvrščenih na bienale, postanejo last organizatorja in se ne vračajo. Organizator jih lahko uporabi za promocijo bienala. Po zaključku bienala postanejo del zbirke *Muzeja za arhitekturo in oblikovanje*.

Prijavitelji lahko fizična dela oddajo osebno v **pisarni Fundacije Brumen** na **Slovenski cesti 11, 1000 Ljubljana**, v naslednjih terminih:

- **Četrtek, 15. oktober 2026**, med **9.00** in **13.00**
- **Petek, 16. oktober 2026**, med **15.00** in **19.00**
- **Sobota, 17. oktober 2026**, med **9.00** in **15.00**

Izdelke lahko tudi pošljete po pošti na naslov:

Fundacija Brumen
Slovenska cesta 11
1000 Ljubljana

Prijavitelj prevzema odgovornost, da izdelki na naslov Fundacije Brumen pridejo pravočasno in sicer med **ponedeljkom 12.**, in **soboto, 17. 10. 2026**. Če so izdelki v več ovojnica ali paketih, morate vsako pošiljko označiti z naslovom projekta in zaporedno številko (*Naslov projekta 1/2, Naslov projekta 2/2*). Stroške pošiljanja krije prijavitelj sam.

12

Kontakt

Fundacija Brumen
Slovenska 11
SI-1000 Ljubljana

bienale@brumen.org
brumen.org



Fundacija Brumen

Slovenska 11
1000 Ljubljana

bienale@brumen.org
www.brumen.org